

1.0 | 01.12.2023



## POWER STAND POWER STAND – AIRLINE\*

SKROSS.COM

### ENGLISH

#### Product Overview & Functions

##### 1. Power Stand

5 000 mAh battery with built-in viewing stand and USB-C connector for charging USB devices

##### A Power Button

##### B LED Indicator

##### C USB-C Input/Output (PD/QC 3.0)

##### D USB-C Port Input (QC 3.0)

##### E Stand

##### F USB-A to USB-C Charging Cable

#### Specifications

Battery Capacity: 5000mAh/18,5Wh

Battery type: High Density Lithium Polymer

Input:

USB-C: 5.0V – 2.0 A, 9.0V – 2.0 A

USB-C Connector: 5.0V – 3.0 A, 9.0V – 2.0 A

Output:

USB-C Connector: 5.0V – 3.0 A, 9.0V – 2.22 A, 12.0V – 1.5 A

#### Instructions

##### How to Charge Smartphone & Other Devices

When the USB-C plug **(C)** is connected to a device that supports 5V charging, the Power Stand will enter the ordinary 5V charging mode and the LED indicator light **(B)** will turn white. When using the USB-C plug for charging, the first LED indicator light **(B)** will turn blue to represent the fast charging mode. During this time, the output voltage will reach between 5.6V – 12V to charge your device. When you unplug the device or interrupt charging, the LED indicator light **(B)** will remain on for 35 seconds, then it will turn off the Power Stand output to enter standby mode. When the load current is less than 60mA, the Power Stand output will turn off and enter standby mode. Long press the power button **(A)** for 2 seconds to enter the small current mode, in which 4 LED indicator lights **(B)** will flash every 5 seconds. Double-click the power button **(A)** or long-press the power button **(A)** for 2 seconds to exit the small current mode.

The USB-C plug **(C)** output also supports the PD2.0/3.0 protocol, QC2.0/3.0, Huawei's FCP, MTK's PE1.1/2.0, and Samsung's AFC cell phone fast charging protocol.

#### How to Recharge

Recharge by connecting a USB-C charging cable **(F)** to the USB-C input port **(D)** on the side of the Power Stand and connect the other end of the cable to a wall charger. You may also recharge the Power Stand by directly plugging the built-in USB-C plug **(C)** to a wall charger.

#### Safety Precautions

- Keep the device out of the reach of children.
- The device is only intended for short-term use and should be disconnected from the mains after use.
- Never use the device if the casing is damaged.
- Never expose the device to liquids or moisture.
- Improper use of the device will invalidate the manufacturer's warranty. No liability is accepted for damages.
- Keep these instructions.

#### Warranty & limitation of liability

This product has been developed in line with international safety standards. The user must exercise due care and attention when using the product. The warranty expires 24 months after the date of purchase and is limited exclusively to the replacement of a defective product. Aside from its commitment to replace a defective product within the warranty period, WorldConnect AG accepts no liability, under any circumstances, for direct, indirect or consequential damages resulting from (i) a defective product, (ii) force majeure events; (iii) any improper use of the product that deviates from its intended use (iv) any use of the product that contravenes the instructions contained in the manual. Liability is also excluded for any lost profits, operational downtimes, data loss or any other losses and/or damages incurred during the proper or improper use of the product.

Subject to change.

©2023 WorldConnect AG. All rights reserved.

### DEUTSCH

#### Produktübersicht & Funktionen

##### 1. Power Stand

5.000 mAh Akku mit integriertem Fussstand und

USB-C-Anschluss zum Laden von USB-Geräten

##### A Ein-/Aus-Schalter

##### B LED-Anzeige

##### C USB-C Ein-/Ausgang (PD/QC 3.0)

##### D USB-C-Anschluss Eingang (QC 3.0)

##### E Ständer

##### F USB-A zu USB-C-Ladekabel

#### Spezifikationen

Akku-Kapazität: 5000 mAh / 18,5 Wh

Akku-Typ: Hochdichteter Lithium-Polymer-Akku

Eingang:

USB-C: 5,0V – 2,0 A, 9,0V – 2,0 A

USB-C-Anschluss: 5,0V – 3,0 A, 9,0V – 2,0 A

Ausgang:

USB-C-Anschluss: 5,0V – 3,0 A, 9,0V – 2,22 A, 12,0V – 1,5 A

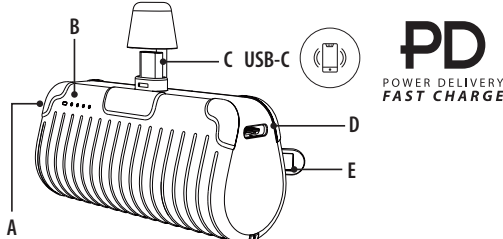
#### Anweisungen

##### So laden Sie Smartphones & andere Geräte auf

Wenn der USB-C-Stecker **(C)** an ein Gerät angeschlossen wird, das das Laden mit 5 V unterstützt, wechselt der Power Stand in den normalen 5-V-Lademodus und die LED-Anzeigeluchte **(B)** leuchtet weiß. Wenn Sie den USB-C-Stecker zum Laden verwenden, leuchtet die erste LED-Anzeigeluchte **(B)** blau, um den Schnelllademodus anzuzeigen. Während dieser Zeit liegt die Ausgangsspannung zwischen 5,6 V und 12 V, um Ihr Gerät aufzuladen. Wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen oder den

## 1. Power Stand

\*AIRLINE EDITION: Pre-charged up to 30% – ready to fly



Ladevorgang unterbrechen, bleibt die LED-Anzeige **(B)** 35 Sekunden lang eingeschaltet und schaltet dann den Power Stand-Ausgang aus, um in den Standby-Modus zu wechseln. Wenn der Laststrom weniger als 60 mA beträgt, schaltet sich der Power Stand-Ausgang aus und wechselt in den Standby-Modus. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **(A)** 2 Sekunden lang, um in den Kleinstrommodus zu gelangen, in dem alle 5 Sekunden 4 LED-Anzeigeluchten **(B)** blinken. Doppelklicken Sie auf die Einschalttaste **(A)** oder halten Sie die Einschalttaste **(A)** 2 Sekunden lang gedrückt, um den Kleinstrommodus zu verlassen.

Der USB-C-Stecker **(C)** Ausgang unterstützt auch das PD2.0/3.0-Protokoll, QC2.0/3.0, Huawei's FCP, MTK's PE1.1/2.0 und Samsung's AFC-Handy-Schnellladeprotokoll.

##### So laden Sie den Power Stand auf

Laden Sie das Gerät auf, indem Sie ein USB-C-Ladekabel **(F)** an den USB-C-Eingang **(D)** an der Seite des Power Stands anschließen und das andere Ende des Kabels an ein Ladegerät anschließen. Sie können den Power Stand auch aufladen, indem Sie den integrierten USB-C-Stecker **(C)** direkt an ein Ladegerät anschließen.

#### Vorsichtsmassnahmen

- Ladegerät von Kindern fernhalten.
- Ladegerät ist für den temporären Einsatz vorgesehen und nach Gebrauch vom Stromnetz zu trennen.
- Ladegerät darf nicht mit beschädigtem Gehäuse verwendet werden.
- Ladegerät darf nicht Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Bei unsachgemässer Verwendung des Ladegeräts erlischt automatisch die Herstellergarantie.
- Für Schäden wird keinerlei Haftung übernommen. Diese Anleitung ist aufzubewahren.

#### Garantie & Haftungsbeschränkung

Dieses Produkt wurde entwickelt, um den internationalen Sicherheitsanforderungen zu genügen. Der Anwender muss das Produkt mit notwendiger Umsicht und Sorgfalt behandeln. Die Sachgewährleistung erlischt nach 24 Monaten ab Kaufdatum und beschränkt sich ausschließlich auf den Ersatz des defekten Produktes. Abgesehen vom Ersatz eines defekten Produktes innerhalb der Garantiezeit, ist WorldConnect AG unter keinen Umständen haftbar für direkte, indirekte und/oder Folgeschäden, die verursacht werden durch (i) ein fehlerhaftes Produkt, (ii) Ereignisse höherer Gewalt, (iii) Missbrauch des Produkts über den Verwendungszweck hinaus; (iv) Verwendung entgegen der Anweisungen in der Bedienungsanleitung. Jegliche Haftung für entgangenen Gewinn, Betriebsunterbrechung, Datenverlust sowie alle anderen Verluste und/oder Schäden, die bei ordnungsgemäsem Betrieb oder Missbrauch des Produkts entstehen, ist ausgeschlossen.

Änderungen vorbehalten.

©2023 WorldConnect AG. Alle Rechte vorbehalten.

### Français

#### Aperçu des produits & des fonctions

##### 1. Power Stand

Batterie de 5 000 mAh avec support de visualisation intégré et connecteur USB-C pour charger les appareils USB

##### A Bouton d'alimentation

##### B Indicateur LED

##### C Entrée/sortie USB C (PD/QC 3.0)

##### D Entrée du port USB C (QC 3.0)

##### E Support

##### F Câble de chargement USB-A vers USB-C

#### Spécifications

Capacité de la batterie : 5 000 mAh/18,5 Wh

Type de batterie : Lithium polymère haute densité

Saisir:

USB-C: 5,0V – 2,0 A, 9,0V – 2,0 A

Connecteur USB-C: 5,0V – 3,0 A, 9,0V – 2,0 A

Sortir:

Connecteur USB-C: 5,0V – 3,0 A, 9,0V – 2,22 A, 12,0V – 1,5 A

#### Instructions

##### Comment charger un smartphone et d'autres appareils

Lorsque la prise USB-C **(C)** est connectée à un appareil prenant en charge la charge de 5V, le support d'alimentation passe en mode de charge ordinaire de 5V et le voyant LED **(B)** devient blanc. Lorsque vous utilisez la prise USB-C pour le chargement, le premier voyant LED **(B)** devient bleu pour représenter le mode de chargement rapide. Pendant ce temps, la tension de sortie atteindra entre 5,6 V et 12 V pour charger votre appareil. Lorsque vous débranchez l'appareil ou interrompez la charge, le voyant LED **(B)** restera allumé pendant 35 secondes, puis il éteindra la sortie du support d'alimentation pour passer en mode veille. Lorsque le courant de charge est inférieur à 60 mA, la sortie du support d'alimentation s'éteint et passe en mode veille. Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation **(A)** pendant 2 secondes pour accéder au mode petit courant, dans lequel 4 voyants LED **(B)** clignoteraient toutes les 5 secondes. Double-cliquez sur le bouton d'alimentation **(A)** ou appuyez longuement sur le bouton d'alimentation **(A)** pendant 2 secondes pour quitter le mode petit courant.

La sortie de la prise USB-C **(C)** prend également en charge le protocole PD2.0/3.0, QC2.0/3.0, le FCP de Huawei, le PE1.1/2.0 de MTK et le protocole de charge rapide pour téléphone portable AFC de Samsung.

#### Comment recharger

Rechargez en connectant un câble de chargement USB-C **(F)** au port d'entrée USB-C **(D)** sur le côté du support d'alimentation et connectez l'autre extrémité du câble à un chargeur mural. Vous pouvez également recharger le Power Stand en branchant directement la prise USB-C intégrée **(C)** à un chargeur mural.

#### Mesures de précaution

- Garder l'adaptateur hors de portée des enfants.
- Le chargeur est prévu pour une utilisation temporaire et doit être débranché du réseau électrique après utilisation.

- Le chargeur ne doit pas être utilisé lorsque le boîtier est abîmé.
- Le chargeur ne doit pas être exposé à des liquides ou à l'humidité.
- Une utilisation non conforme du chargeur entraîne automatiquement l'annulation de la garantie du fabricant. Aucune responsabilité n'est assumée en cas de dommages.
- Veuillez conserver cette notice.

#### Garantie et limitation de responsabilité

Ce produit a été développé pour répondre aux exigences internationales de sécurité. L'utilisateur doit manipuler le produit avec le soin et l'attention nécessaires. La garantie matérielle expire au bout de 24 mois à compter de la date d'achat et se limite exclusivement au remplacement du produit défectueux. Excepté pour le remplacement d'un produit défectueux pendant la période de garantie, WorldConnect AG ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages directs, indirects et/ou consécutifs causés par (i) un produit défectueux; (ii) des cas de force majeure; (iii) une mauvaise utilisation du produit au-delà de son utilisation prévue; (iv) une utilisation contraire aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Toute responsabilité pour perte de profit, interruption d'activité, perte de données et tout autre type de pertes et/ou dommages qui surviennent lors d'un fonctionnement correct ou d'une mauvaise utilisation du produit est exclue.

Sous réserve de modifications.

©2023 WorldConnect AG. Tous droits réservés.

### ITALIANO

#### Panoramica prodotti & funzioni

##### 1. Power Stand

Batteria da 5.000 mAh con supporto di visualizzazione integrato e connettore USB-C per caricare dispositivi USB

##### A Pulsante di accensione

##### B Indicatore LED

##### C Ingresso/uscita USB C (PD/QC 3.0)

##### D Ingresso porta USB C (QC 3.0)

##### E Stand

##### F Cavo di ricarica da USB-A a USB-C

#### Specifiche

Capacità della batteria: 5000 mAh/18,5 Wh

Tipò di batteria: polimeri di litio ad alta densità

Ingresso:

USB-C: 5,0V – 2,0 A, 9,0V – 2,0 A

Connettore USB-C: 5,0V – 3,0 A, 9,0V – 2,0 A

Produzione:

Connettore USB-C: 5,0V – 3,0 A, 9,0V – 2,22 A, 12,0V – 1,5 A

#### Istruzioni

##### Come caricare smartphone e altri dispositivi

Quando la spina USB-C **(C)** è collegata a un dispositivo che supporta la ricarica a 5 V, la base di alimentazione entrerà nella normale modalità di ricarica a 5 V e la spia LED **(B)** diventerà bianca. Quando si utilizza la presa USB-C per la ricarica, il primo indicatore LED **(B)** diventerà blu per rappresentare la modalità di ricarica rapida. Durante questo periodo, la tensione di uscita raggiungerà un valore compreso tra 5,6 V e 12 V per caricare il dispositivo. Quando scollegli il dispositivo o interrompi la ricarica, la spia LED **(B)** rimarrà accesa per 35 secondi, quindi disattiverà l'uscita della base di alimentazione per entrare in modalità standby. Quando la corrente di carico è inferiore a 60 mA, l'uscita della base di alimentazione si spegne ed entra in modalità standby. Premere a lungo il pulsante di accensione **(A)** per 2 secondi per accedere alla modalità di corrente ridotta, in cui 4 indicatori LED **(B)** lampeggeranno ogni 5 secondi. Fare doppio clic sul pulsante di accensione **(A)** o premere a lungo il pulsante di accensione **(A)** per 2 secondi per uscire dalla modalità corrente ridotta.

L'uscita USB-C **(C)** supporta anche il protocollo PD2.0/3.0, QC2.0/3.0, FCP di Huawei, PE1.1/2.0 di MTK e il protocollo di ricarica rapida del telefono cellulare AFC di Samsung.

#### Come ricaricare

Ricarica collegando un cavo di ricarica USB-C **(F)** alla porta di ingresso USB-C **(D)** sul lato della base di alimentazione e collega l'altra estremità del cavo a un caricatore a muro. È inoltre possibile ricaricare la base di alimentazione collegando direttamente la presa USB-C integrata **(C)** a un caricatore a muro.

#### Misure precauzionali

- Tenere il caricatore lontano dalla portata dei bambini.
- Il caricatore è pensato per l'uso temporaneo e dopo l'utilizzo va separato dalla rete elettrica.
- Il caricatore non deve essere usato se il suo contenitore (alloggiamento) è danneggiato.
- Il caricatore non deve venire a contatto con liquidi o essere sottoposto all'umidità.
- In caso di uso inappropriato del caricatore, viene escluso automaticamente il diritto alle prestazioni di garanzia da parte del produttore. In caso di danni il produttore non si assume alcuna responsabilità.
- Si prega di conservare le presenti istruzioni

#### Garanzia e limitazione di responsabilità

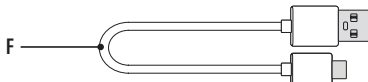
Questo prodotto è stato sviluppato per soddisfare i requisiti di sicurezza internazionali. L'utente è tenuto a maneggiare il prodotto con la dovuta cura e attenzione. La garanzia per vizi della cosa ha una durata di 24 mesi dalla data di acquisto ed è limitata esclusivamente alla sostituzione del prodotto difettoso. Ad eccezione della sostituzione di un prodotto difettoso entro il periodo di garanzia, WorldConnect AG non può essere riconosciuta in alcun caso responsabile per eventuali danni diretti, indiretti e/o conseguenti causati da (i) un prodotto difettoso, (ii) cause di forza maggiore; (iii) uso improprio del prodotto al di fuori dell'ambito previsto; (iv) uso con mancato rispetto delle istruzioni del manuale d'uso. È esclusa qualsiasi responsabilità per perdita di profitto, interruzione dell'attività, perdita di dati e altre perdite e/o danni causati dal normale funzionamento o dall'uso improprio del prodotto.

Con riserva di modifiche.

#### LED INDICATOR

0-25%	26-50%	51%-75%	76%-100%
○○○○	○○○○○	○○○○○●	○○○○●●

The first indicator light will turn blue during rapid charging or discharging



©2023 WorldConnect AG. Tutti i diritti riservati.

### ESPAÑOL

#### Descripción general del producto & funciones

##### 1. Power Stand

Batería de 5000 mAh con soporte de visualización integrado y conector USB-C para cargar dispositivos USB

##### A Botón de encendido

##### B Indicador LED

##### C Entrada/salida USB C (PD/QC 3.0)

##### D Entrada de puerto USB C (QC 3.0)

##### E Soporte

##### F Cable de carga USB-A a USB-C

#### Especificaciones

Capacidad de la batería: 5000 mAh/18,5 Wh

Tipo de batería: Polímero de litio de alta densidad

Aporte:

USB-C: 5,0V – 2,0 A, 9,0V – 2,0 A

Conector USB-C: 5,0V – 3,0 A, 9,0V – 2,0 A

Producción:

Conector USB-C: 5,0V – 3,0 A, 9,0V – 2,22 A, 12,0V – 1,5 A

#### Instrucciones

##### Cómo cargar teléfonos inteligentes y otros dispositivos

Cuando el enchufe USB-C **(C)** está conectado a un dispositivo que admite carga de 5 V, el soporte de alimentación entrará en el modo de carga normal de 5 V y la luz indicadora LED **(B)** se volverá blanca. Cuando utilice el enchufe USB-C para cargar, la primera luz indicadora LED **(B)** se volverá azul para representar el modo de carga rápida. Durante este tiempo, el voltaje de salida alcanzará entre 5,6 V – 12 V para cargar su dispositivo. Cuando desconecte el dispositivo o interrumpa la carga, la luz indicadora LED **(B)** permanecerá encendida durante 35 segundos, luego apagará la salida del Power Stand para ingresar al modo de espera. Cuando la corriente de carga es inferior a 60 mA, la salida del Power Stand se apagará y entrará en modo de espera. Mantenga presionado el botón de encendido **(A)** durante 2 segundos para ingresar al modo de corriente pequeña, en el cual 4 luces indicadoras LED **(B)** parpadearán cada 5 segundos. Haga doble clic en el botón de encendido **(A)** o mantenga presionado el botón de encendido **(A)** durante 2 segundos para salir del modo de corriente pequeña.

La salida del conector USB-C **(C)** también admite el protocolo PD2.0/3.0, QC2.0/3.0, FCP de Huawei, PE1.1/2.0 de MTK y el protocolo de carga rápida de teléfonos móviles AFC de Samsung.

#### Cómo recargar

Recargue conectando un cable de carga USB-C **(F)** al puerto de entrada USB-C **(D)** en el costado del soporte de alimentación y conecte el otro extremo del cable a un cargador de pared. También puede recargar el Power Stand conectando directamente el enchufe USB-C incorporado **(C)** a un cargador de pared.

#### Precauciones

- Mantenga el cargador fuera del alcance de los niños.
- El cargador es de uso temporal; desenchúfelo, pues, de la red eléctrica cuando no lo esté usando.
- El cargador no debe utilizarse si la cubierta está dañada.
- El cargador no debe exponerse a los líquidos ni a la humedad.
- El uso inadecuado del cargador invalida automáticamente la garantía. No nos responsabilizamos por ningún tipo de daño.
- Guarde estas instrucciones.

#### Garantía y limitación de responsabilidad

Este producto ha sido desarrollado para cumplir los requisitos de seguridad internacionales. El usuario debe tratar el producto con la cautela y el cuidado necesarios. La garantía material se extingue al cabo de 24 meses desde la fecha de compra y queda limitada exclusivamente a la sustitución del producto defectuoso. Aparte de la sustitución de un producto defectuoso dentro del plazo de garantía, WorldConnect AG no es responsable bajo ninguna circunstancia de los daños directos, indirectos y/o derivados de (i) un producto defectuoso, (ii) sucesos de fuerza mayor (iii), uso indebido del producto más allá de su uso previsto, (iv) uso contrario a las indicaciones de las instrucciones de uso. Queda excluida cualquier responsabilidad por lucro cesante, interrupción de servicio, pérdida de datos, así como todas las demás pérdidas y/o daños que se produzcan durante el servicio correcto o uso indebido del producto.

Reservado el derecho de modificaciones.

©2023 WorldConnect AG. Reservados todos los derechos.

### PORTUGUÊS

#### Gama de produtos & funções

##### 1. Power Stand

Bateria de 5.000 mAh com suporte de visualização integrado e conector USB-C para carregar dispositivos USB

##### A Botão liga / desliga

##### B Indicador LED

##### C Entrada/Saída USB C (PD/QC 3.0)

##### D Entrada da porta USB C (QC 3.0)

##### E Suporte

##### F Cabo de carregamento USB-A para USB-C

#### Especificações

Capacidade da bateria: 5000mAh/18,5Wh

Tipo de bateria: polímero de lítio de alta densidade

Entrada:

USB-C: 5,0V – 2,0 A, 9,0V – 2,0 A

Conector USB-C: 5,0V – 3,0 A, 9,0V – 2,0 A

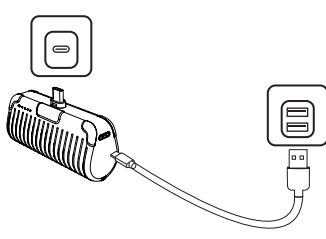
Saída:

Conector USB-C: 5,0V – 3,0 A, 9,0V – 2,22 A, 12,0V – 1,5 A

#### Instruções

##### Cómo carregar smartphones e outros dispositivos

Quando o plugue USB-C **(C)** é conectado a um dispositivo que suporta



carregamento de 5 V, o Power Stand entrará no modo de carregamento normal de 5 V e a luz indicadora LED **(B)** ficará branca. Ao usar o plugue USB-C para carregar, a primeira luz indicadora LED **(B)** ficará azul para representar o modo de carregamento rápido. Durante este tempo, a tensão de saída atingirá entre 5,6 V – 12 V para carregar o seu dispositivo. Ao desconectar o dispositivo ou interromper o carregamento, a luz indicadora LED **(B)** permanecerá acesa por 35 segundos, depois desligará a saída do Power Stand para entrar no modo standby. Quando a corrente de carga for inferior a 60mA, a saída do Power Stand será desligada e entrará no modo de espera. Pressione longamente o botão liga / desliga **(A)** por 2 segundos para entrar no modo de corrente pequena, no qual 4 luzes indicadoras LED **(B)** piscarão a cada 5 segundos. Clique duas vezes no botão liga/desliga **(A)** ou pressione longamente o botão liga/desliga **(A)** por 2 segundos para sair do modo de corrente pequena.

ري.غصرلما ليالحل غصړولا نم جورغلل

لولفوتورب اضريا
**(C) USB-C**
سږباق چرخم مچي
و يوواوه نم
**QC2.0/3.0**
و**FCP**
و**PD2.0/3.0**
و
**MTK** نم
**1.1/2.0**
**PE1**
چغورسړلما نچړشلما لولفوتوربوربو ،
چگونوسماس نم
**AFC**
يوولخلا فتخاطلل

ن چړشلما فتاخ قيفيفيك
**USB-C**
نچړشلما ليحلك ليصورت قيروط نع نچړشلما دغا
قواطلا لماچ سږباچ دغا
**(D) USB-C**
لماچغا نغسږب
**(F)**
قوچاخ نچارتږب لښايندلا نم نرغالما قهرطلا ليصورتو
قيروط نع قواطلا لماچ نچړش فتاخ اضريا فونكفي
نچارتږب فرتراسيم
**(C)**
چنډلما
**USB-C**
سږباق ليصورت لوالا عديبل
غصړو خدا غرغا فرم فلنډزلما دغا
قوچواچلا

**الاحتياطات**
**•**
ايضا الشاحن عن الأطفال.
**•**
الشاحن مخصص للاستخدام المؤقت ويجب فصله عن الكبرياء بعد الانتهاء من استخدامه.
**•**
يجب الـإستخدام الشاحن مع غطية ممتنصرة .
**•**
يجب الـابتعاض الشاحن للسوائل أو الرطوبة.
**•**
الاستخدام غير السليم للشاحن يلغي ضمان التصنيع تلقائيًا.
**•**
ولن تقع على جهة التصنيع أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن ذلك.
**•**
يجب الاحتفاظ بهذا الدليل.

الضمان وتحديد المسؤولية
لقد طُوّر هذا المنتج؛ ثنلية متطلبات السلامة الدولية. يجب على المستخدم التعامل مع المنتج بالحذر والإهتمام الضروريين. ينتهي الضمان المادي بعد 24 شهرًا من تاريخ الشراء، ويقصر حصريًا على استبدال المنتج المعيب. بغض النظر عن استبدال المنتج WorldConnect AG المعيب خلال فترة الضمان، لا تتحمل شركة تحت أي ظرف من الظروف المسؤولية عن الأضرار اللاحقة المباشرة أو غير المباشرة - سواء لأحدهما أو لكليهما - الناجمة عن (1) منتج معيب؛ (2) أحداث القوة القاهرة؛ (3) إساءة استخدام المنتج بما يتجاوز الغرض من الاستخدام؛ (4) استخدام مخالف للتعليمات الواردة في دليل التشغيل. يتم استبعاد أي مسؤولية عن خسارة الأرباح، أو انقطاع العمل، أو فقد البيانات، وكذلك جميع الخسائر الأخرى والـ/أو الأضرار الناتجة عن التشغيل بصورة صحيحة أو سوء استخدام المنتج.

نحتفظ بالحق في إجراء تغييرات.
©2023 WorldConnect AG
جميع الحقوق محفوظة.

AG نم پري كاكيم اوبستغولوا نم نهست اوبستغولواستا بواكده-لبو پرمابه، كوسنهنيك /ملي سوپوولويونه اوبوكل، غوانبانه (i) افهفنيكم اذبهنيك؛ (ii) فورس-ماكورنيم اوبستغولواستا بهنيك؛ (iii) ايولپوانيم اذبهنيك نه بو نازحنيك، (iv) ايولپوانيم ب نارضيونه انسټرڪچر بو اكسټولاطي. ايكلچنهست لوبابه اوبستغولواستا بو اوشوحنو پربويه، بسټوم ب روبه، لوهرو داننيك و برونه ويندو اشروبو، غوانبانهك ولسهنيك اوبستغولواستا بهنيك نه اذبهنيك.

Компания оставляет за собой право на внесение изменений.
© WorldConnect AG, 2023. Все права сохранены.

中国
<b>产品概覽 &amp; 功能</b>
<b>1. Power Stand</b>
5 000 mAh 電池，带有内置观看支架和用于为 USB 设备充电的 USB-C 连接器
<b>A</b> 电源按钮
<b>B</b> LED 指示灯
<b>C</b> USB-C 输入/输出 (PD/QC 3.0)
<b>D</b> USB-C 端口输入 (QC 3.0)
<b>E</b> 站
<b>F</b> USB-A 转 USB-C 充电线

**规格**
**電池容量:** 5000mAh/18.5Wh
**電池类型:** 高密度锂聚合物
**輸入:**
USB-C: 5.0V — 2.0A, 9.0V — 2.0A
USB-C 连接器: 5.0V — 3.0A, 9.0V — 2.0A
**輸出:**
USB-C 连接器: 5.0V — 3.0A, 9.0V — 2.22A, 12.0V — 1.5A

**指示**
如何为智能手机和其他设备充电
当 USB-C 插头 **(C)** 连接到支持 5V 充电的设备时，Power Stand 将进入普通 5V 充电模式，LED 指示灯 **(B)** 将变为白色。当使用 USB-C 插头充电时，第一个 LED 指示灯 **(B)** 会变成蓝色，代表快速充电模式。在此期间，输出电压将达到 5.6V — 12V 之间，为您的设备充电。当您按下设备或中断充电时，LED 指示灯 **(B)** 将保持亮起 35 秒，然后关闭 Power Stand 输出以进入待机模式。当负载电流小于 60mA 时，Power Stand 输出将关闭并进入待机模式。长按电源按钮 **(A)** 2 秒进入小电流模式，此时 4 个 LED 指示灯 **(B)** 每 5 秒闪烁一次。双击电源按钮 **(A)** 或长按电源按钮 **(A)** 2 秒可退出小电流模式。

USB-C 插头 **(C)** 输出还支持 PD2.0/3.0 协议、QC2.0/3.0 、华为的 FCP、MTK 的 PE1.1/2.0、三星的 AFC 手机快充协议。

**如何充电**
将 USB-C 充电线 **(F)** 连接到电源支架侧面的 USB-C 输入端口 **(D)** 进行充电，并将充电线的另一端连接到壁挂式充电器。您还可以直接将内置 USB-C 插头 **(C)** 插入壁挂式充电器来为 Power Stand 充电。

**注意事项**
• 充电器应远离儿童。
• 充电器供临时使用，使用后请断开电源连接。
• 如充电器的壳体发生损坏，请勿使用。
• 充电器不得与液体接触或置于潮湿环境下。
• 对充电器的不当使用将自动导致保修失效。我们将不承担任何责任。
• 请妥善保管此说明。

**质保和责任限制**
本产品的研发符合国际安全要求。使用者在移动本产品时必须小心谨慎。质保期自购买之日起 24 个月 后到期，仅负责更换有缺陷的产品。除了在质保期内更换有缺陷的产品外，WorldConnect AG 在任何情况下均不对下列情况引起的直接、间接和/或后续损失负责：
**(i)** 有缺陷的产品；
**(ii)** 不可抗力事件；
**(iii)** 滥用产品超出其预期用途；
**(iv)** 使用时违反了使用说明中的指示。对于因产品的正确使用或误用而导致的利润损失、业务中断、数据丢失以及所有其他损失和/或损坏不承担任何责任。

保留最终修改权利。
保留所有权利。
©2023 WorldConnect AG.

چيوسرغلا
<span></span>
<b>نظرة على المنتج ووظائفه</b>
<b>Power Stand 1</b>
چينډ غصړو لماچ غم ريديما يوللم 5000 ءغصږب قهرطاطبنا USB قوچاخ نچړشلما لوصرو قوچاطلا رږ
<b>A</b> ريږو بم
<b>B</b> LED ريږو بم
<b>C</b> USB C (PD/QC 3.0) چارخ لومالځ!
<b>D</b> USB C (QC 3.0) نغفلم نچړشم
<b>E</b> چيوسرؤم
<b>F</b> USB-A دغا نچړش لبحك

تشافصولما
يف تاو 18.5 لريديما يوللم 5000 :غصږباطبنا ءغصږ غايسړلا
فتاخلكلما ليالح رچمليوب مويشچي. :غصږباطبنا لومون
**2.0** — تلولوف 9.0 برديما **2.0** — تلولوف 5.0 USB-C برديما
**9.0** — تلولوف 3.0 — تلولوف USB-C لوصرو ريديما **2.0**
**9.0** — تلولوف 3.0 — تلولوف USB-C لوصرو ريديما **2.0**
**9.0** — تلولوف 3.0 — تلولوف USB-C لوصرو ريديما **1.5** — تلولوف 12.0 برديما **2.22** —

تامويل چنټ
تاورغا لا فرم دغا الو وليندلا فتخاطلا نچړش قيفيفيك
مچي زاوهږب لوصرتم **(C) USB-C**
سږباق نوكلو اېدن غ
يف قواطلا لماچ لوچتسيي ،تلولوف 5 فرقيب نچړشلما لوچتسييور تلولوف 5 فرقيب يداچغا نچړشلما غصړو نډغ.غصږببالا نوللما يولا **(B) LED**
رږشوم موبض موبض لوچتسيي ،نچړشللا **USB-C**
سږباق ماوچتسنا ليكشټك قوچزالا نوللما يولا **(B)**
لوالا **LED**
رږشوم نډغ لوصريي ،تقولا اذله لالح-چيوسرلما نچړشلما غصړو نچړشلما تلولوف 12 يولا.تلولوف 5.6 نيپ ام چرغلما نچړشلما ءعظاوم وا زاوهږلا لوصرغب موبت اېدن غ.اږواج **35**
دغلا ليغچيشلا نيق **(B) LED**
رږشوم موبض لظتيي
**Power Stand**
چرخم رچ ليغچيش فقاچياوب مويي جټ ،ينيئات نوكلو اېدن غ.دادستجالا غصړو يف لوچنډل **Power Stand**
فقاچياو جتسيي ،ريديما يوللم 60 نم لقا لملچل رايت غصړو يف لچديو **Power Stand**
چرخم رچ ليغچيش **(i)**
قواطلا رږ دغا قوچوټ فرتشفل لظغضا. دادغچسلا بريغصرلما ليالحل غصړولا غملا لوچنډل نيټينټات كتبل واټ 5 كل **(ب)**
**LED**
رږشوم چيوسصم 4 صوبوت شيچ لظغضا وا **(A)**
قواطلا رږ دغا اچوډوم اړقون روقئا نيټينټات كتبل **(A)**
قواطلا رږ دغا قوچوټ فرتشفل

Po podłączeniu wtyczki USB-C **(C)** do urządzenia obsługującego ładowanie 5 V, podstawką zasilająca przejdzie w zmyki tryb ładowania 5 V, a kontrolka **LED (B)** zmieni kolor na biały. Gdy do ładowania używasz wtyczki USB-C, pierwsza kontrolka **LED (B)** zmieni kolor na niebieski, wskazując tryb szybkiego ładowania. W tym czasie napięcie wyjściowe osiągnie wartość od 5,6 V do 12 V, aby naładować urządzenie. Po odłączeniu urządzenia lub przetrwaniu ładowania kontrolka **LED (B)** pozostanie włączona przez 35 sekund, a następnie wyłączy wyjście Power Stand i przejdzie w tryb gotowości. Gdy prąd obciążenia jest mniejszy niż 60 mA, wyjście podstawy zasilającej wyłączy się i przejdzie w tryb gotowości. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania **(A)** przez 2 sekundy, aby przejść do trybu małego prądu, w którym 4 diody **LED (B)** będą mięgać co 5 sekund. Kliknij dwukrotnie przycisk zasilania **(A)** lub naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania **(A)** przez 2 sekundy, aby wyjść z trybu małego prądu.

Wyjście USB-C **(C)** obsługuje również protokoły PD2.0/3.0, QC2.0/3.0, FCP Huawei, PE1.1/2.0 MTK i protokół szybkiego ładowania telefonów komórkowych AFC firmy Samsung.

**Jak dołądować**

Naładuj, podłączając kabel ładujący USB-C **(F)** do portu wejściowego USB-C **(D)** z boku podstawy zasilającej, a drugi koniec kabla podłącz do ładowarki ściennej. Podstawkę zasilającą można także naładować, podłączając bezpośrednio wbudowaną wtyczkę USB-C **(C)** do ładowarki ściennej.

**Srodki ostrożności**

• Nie pozwalaj dziecinom na zabawę ładowarką.
• Ładowarka jest przewidziana do użytkowania tymczasowego i po zakończeniu użycia należy ją odłączyć od sieci zasilającej.
• Ładowarki nie wolno użytkować z uszkodzoną obudową.
• Nie narażaj ładowarki na działanie cieczy lub wilgoci.
• Nieprawidłowe użytkowanie ładowarki powoduje automatyczne wygaśnięcie gwarancji producenta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia.
• Przechowuj ją w instrukcją w bezpiecznym miejscu.

**Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności**

Niniejszy produkt opracowano w celu zapewnienia zgodności z międzynarodowymi wymogami bezpieczeństwa. Użytkownik musi obchodzić się z produktem zachowując konieczną ostrożność i staranność. Gwarancja na produkt wygasa po upływie 24 miesięcy od daty zakupu i ogranicza się wyłącznie do wymiany wadliwego produktu. Za wyjątkiem wymiany wadliwego produktu w okresie objętym gwarancją firma WorldConnect AG w żadnym wypadku nie odpowiada za szkody bezpośrednie, pośrednie i/lub następcze będące konsekwencją (i) wadliwosci produktu; (ii) działań szkodzących; (iii) niewłaściwego użytkowania produktu w sposób wykraczający poza jego przeznaczenie; (iv) użytkowania niezgodnego z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Wyklucza się wszelką odpowiedzialność z tytułu utraczonych zysków, przestoju w produkcji, utraty danych oraz wszelkich innych strat i/lub szkód powstałych przy prawidłowej eksploatacji i/lub niewłaściwym użytkowaniu produktu.

Zmiany zastrzeżone.
© 2023 WorldConnect AG. Wszelkie prawa zastrzeżone.

РУССКИЙ
<b>Обзор изделия и основные функции</b>
<b>1. Power Stand</b>
Аккумулятор емкостью 5 000 мАч со встроенной подставкой для просмотра и разъемом USB-C для зарядки USB-устройств.
<b>A</b> Кнопка питания
<b>B</b> Светодиодный индикатор
<b>C</b> USB C Вход/Выход (PD/QC 3.0)
<b>D</b> Входной порт USB C (QC 3.0)
<b>E</b> Стенд
<b>F</b> Зарядный кабель USB-A — USB-C

**Технические характеристики**
**Емкость аккумулятора:** 5000 мАч/18,5 Втч
**Тип батареи:** литий-полимерный высокой плотности
**Вход:**
USB-C: 5,0 В — 2,0 А, 9,0 В — 2,0 А
**Разъем USB-C:** 5,0 В — 3,0 А, 9,0 В — 2,0 А
**Выход:**
Разъем USB-C: 5,0 В — 3,0 А, 9,0 В — 2,22 А, 12,0 В — 1,5 А

**инструкция**

**Как зарядить смартфон и другие устройства**
Когда вилка USB-C **(C)** подключена к устройству, поддерживающему зарядку 5 В, подставка перейдет в обычный режим зарядки 5 В, а светодиодный индикатор **(B)** загорится белым. При использовании разъема USB-C для зарядки первый светодиодный индикатор **(B)** станет синим, обозначая режим быстрой зарядки. В течение этого времени выходное напряжение достигнет значения от 5,6 до 12 В для зарядки вашего устройства. Когда вы отключаете устройство или прерываете зарядку, светодиодный индикатор **(B)** будет гореть в течение 35 секунд, затем отключится выход Power Stand и перейдет в режим ожидания. Когда ток нагрузки меньше 60 mA, выход Power Stand отключится и перейдет в режим ожидания. Нажмите и удерживайте кнопку питания **(A)** в течение 2 секунд, чтобы войти в режим малого тока, в котором 4 светодиодных индикатора **(B)** будут мигать каждые 5 секунд. Дважды нажмите кнопку питания **(A)** или нажмите и удерживайте кнопку питания **(A)** в течение 2 секунд, чтобы выйти из режима малого тока.

Выход USB-C **(C)** также поддерживает протоколы PD2.0/3.0, QC2.0/3.0, FCP Huawei, PE1.1/2.0 MTK и протокол быстрой зарядки сотовых телефонов AFC Samsung.

**Как пополнить сčet**

Зарядите аккумулятор, подключив зарядный кабель USB-C **(F)** к входному порту USB-C **(D)** на боковой стороне подставки, а другой конец кабеля подключите к настенному зарядному устройству. Вы также можете подзарядить подставку, подключив встроенный разъем USB-C **(C)** непосредственно к настенному зарядному устройству.

**Меры предосторожности**

• Храните зарядное устройство в недоступном для детей месте.
• Зарядное устройство не предусмотрено для постоянного применения — после использования выньте прибор из сети.
• Не используйте зарядное устройство с поврежденным корпусом.
• Не подвергайте зарядное устройство воздействию жидкости или влаги.
• При неправильном использовании зарядного устройства гарантия изготовителя автоматически теряется sight. В этом случае изготовитель не несет никакой ответственности за повреждения.
• Сохраняйте данное руководство.

**Гарантия и ограничение ответственности**

Это изделие разработано в соответствии с международными требованиями безопасности. При работе с ним пользователь должен принимать требуемые меры предосторожности. Гарантия качества изделия действует в течение 24 месяцев с даты покупки и ограничивается исключительно заменой defectiveного изделия. За исключением замены defectiveного изделия в течение гарантийного срока, компания WorldConnect

- De oplader is bedoeld voor tijdelijk gebruik en moet na gebruik uit het stopcontact worden gehaald.
- De oplader mag niet worden gebruikt als de behuizing beschadigd is.
- De oplader mag niet worden blootgesteld aan vloeistoffen of vuicht.
- Bij onjuist gebruik van de oplader vervalt automatisch de fabrieksgarantie. Voor schade wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.
- Bewaar deze handleiding.

**Garantie en beperking van aansprakelijkheid**

Dit product is ontwikkeld om te voldoen aan internationale veiligheidsisen. De gebruiker moet voorzichtig en zorgvuldig met het product omgaan. De garantie op materiaal vervalt na 24 maanden vanaf de datum van aankoop en beperkt zich tot de vervanging van het defecte product. Behalve de vervanging van een defect product binnen de garantieperiode, is WorldConnect AG in geen geval aansprakelijk voor directe, indirecte en/of gevolgschade veroorzaakt door (i) een defect product; (ii) overmacht; (iii) misbruik van het product buiten het beoogde gebruik; (iv) gebruik in strijd met de aanwijzingen in de gebruikershandleiding. Elke aansprakelijkheid voor winstdering, bedrijfsonderbreking, verlies van gegevens en alle andere verliezen en/of schades die bij beoogd gebruik of misbruik van het product ontstaan, is uitgesloten.

Wijzigingen voorbehouden.
©2023 WorldConnect AG. Alle rechten voorbehouden.

SVENSKA
<b>Produktöversikt &amp; funktioner</b>
<b>1. Power Stand</b>
5 000 mAh batteri med inbyggd visningsställ och USB-C-kontakt för laddning av USB-enheter
<b>A</b> Strömknapp
<b>B</b> LED-indikator
<b>C</b> USB C Ingång/utgång (PD/QC 3.0)
<b>D</b> USB C-portingång (QC 3.0)
<b>E</b> Stå
<b>F</b> USB-A till USB-C Laddningskabel

**Specifikationer**

Batterikapacitet: 5000mAh/18,5Wh
Batterityp: Litiumpolymer med hög densitet
Inmatning:
USB-C: 5,0 V — 2,0 A, 9,0 V — 2,0 A
USB-C-kontakt: 5,0 V — 3,0 A, 9,0 V — 2,0 A
Produktion:
USB-C-kontakt: 5,0 V — 3,0 A, 9,0 V — 2,22 A, 12,0 V — 1,5 A

**Instruktioner**

**Hur man laddar smartphone och andra enheter**
När USB-C-kontakten **(C)** är ansluten till en enhet som stöder 5 V-laddning, går Power Stand in i det vanliga 5V-laddningsläget och LED-indikatorlampan **(B)** blir vit. När du använder USB-C-kontakten för laddning kommer den första LED-indikatorlampan **(B)** att bli blå för att representera snabbladdningsläget. Under denna tid kommer utspänningen att nå mellan 5,6 V — 12 V för att ladda din enhet. När du kopplar ur enheten eller avbryter laddningen kommer LED-indikatorlampan **(B)** att vara tänd i 35 sekunder, sedan stänger den av Power Stand-utgången för att gå in i standby-läge. När belastningsströmmen är mindre än 60mA kommer Power Stand-utgången att stängas av och gå in i i standby-läge. Tryck länge på strömbrytaren **(A)** i 2 sekunder för att gå in i det lilla strömläget, där 4 LED-indikatorlampor **(B)** blinkar var 5:e sekund. Dubbelklicka på strömbrytaren **(A)** eller tryck länge på strömbrytaren **(A)** i 2 sekunder för att lämna läget för liten ström.

USB-C-kontaktens **(C)** utgång stöder även PD 2.0/3.0-protokollet, QC 2.0/3.0, Huawei's FCP, MTK:s PE1.1/2.0 och Samsungs AFC-snabbladdningsprotokoll för mobiltelefoner.

**Hur man laddar**

Ladda genom att ansluta en USB-C-laddningskabel **(F)** till USB-C-ingångsporten **(D)** på sidan av Power Stand och anslut den andra änden av kabeln till en väggaddare. Du kan också ladda om Power Stand genom att direkt ansluta den inbyggda USB-C-kontakten **(C)** till en väggaddare.

**Försiktighetsåtgärder**

- Laddaren ska förvaras oätkomlig för barn.
- Laddaren är avsedd för tillfälligt bruk och ska kopplas ifrån strömkällan efter användning.
- Laddaren får inte användas om höljet är skadat.
- Laddaren får inte utsättas för vätskor eller fukt.
- Om Laddaren används på fel sätt upphör garantin automatiskt att gälla. Tillverkaren ansvarar inte för några som helst skador.
- Ta vara på den här anvisningen.

**Garanti och ansvarsbegränsning**

Den här produkten har tagits fram för att uppfylla de internationella säkerhetskraven. Användaren måste behandla produkten med försiktighet och omsorg. Den lagstadgade garantin, som begränsas till ersättning av en defekt produkt, upphör att gälla 24 månader efter köpdatumet. Bortsett från ersättning av en defekt produkt inom garantitiden, är WorldConnect AG under inga omständigheter ansvarig för direkta eller indirekta skador eller följskador som förorsakas av (i) en defekt produkt, (ii) force majeure, (iii) misbruk av produkten utanför den avsedda användningen eller (iv) användning tvärs emot anvisningarna i den här bruksanvisningen. Allt ansvar för förlorad vinst, driftavbrott, dataförlust, liksom alla andra typer av förluster och/eller skador som kan uppstå vid korrekt användning eller misbruk av produkten, är uteslutet.

Rätten till ändringar förbehålls.
©2023 WorldConnect AG. Alla rättigheter förbehålls.

POLSKI
<b>Przegląd produktu i jego funkcji</b>
<b>1. Power Stand</b>
Bateria 5 000 mAh z wbudowaną podstawką i złączem USB-C do ładowania urządzeń USB
<b>A</b> Przycisk zasilania
<b>B</b> Wskaźnik LED
<b>C</b> Wejście/wyjście USB C (PD/QC 3.0)
<b>D</b> Wejście portu USB C (QC 3.0)
<b>E</b> Stojak
<b>F</b> Kabel ładujący USB-A na USB-C

**Specyfikacje**

Pojemność baterii: 5000 mAh/18,5 Wh
Typ baterii: polimer litowo-polimerowy o dużej gęstości
Wejście:
USB-C: 5,0 V — 2,0 A, 9,0 V — 2,0 A
Złącze USB-C: 5,0 V — 3,0 A, 9,0 V — 2,0 A
Wyjście:
Złącze USB-C: 5,0 V — 3,0 A, 9,0 V — 2,22 A, 12,0 V — 1,5 A

**Instrukcje**

**Jak ładować smartfon i inne urządzenia**